

Zeitschrift:	Schauplatz Spitex : Zeitschrift der kantonalen Spitex Verbände Zürich, Aargau, Glarus, Graubünden, Luzern, Schaffhausen, St. Gallen, Thurgau
Herausgeber:	Spitex Verband Kanton Zürich
Band:	- (2006)
Heft:	2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

6. Mai: Spitex-Tag

Schauplatz Spitex

Ausgabe Nr. 2
April 2006

10597
SCHWEIZERISCHE LANDES BIBLIOTHEK
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SUISSE
BIBLIOTECA NAZIONALE SVIZZERA
BIBLIOTECA NAZIONALE SVIZZERA



S P I T E X
Hilfe und Pflege zu Hause

Zeitschrift der kantonalen Spitex-Verbände

Aargau, Appenzell Ausserrhoden, Bern, Glarus, Graubünden,
Luzern, Schaffhausen, St.Gallen, Thurgau, Zürich

Editorial

Menschen aus anderen Kulturen 2

Thema

Spitex ist für alle da
Bedürfnisse ausländischer Menschen 2
Pflegewohnung für Eingewanderte 4
Die Wichtigkeit der Muttersprache 5
Mitarbeiterin mit ugandischen Wurzeln 7
10

Gastkolumne

Dagmar Domenig, SRK 13

Persönlich

Ruth Schumann, Haushelferin 15

Nachrichten

Berufsbild Fachangestellte Gesundheit 16
Verleihung Spitex-Preis 2006 18
Vermietung von Elektrobetten 19
Bundesratsentscheid Spitex-Tarife 19
Auswirkungen der Gesundheitskarte 20

Qualität

EDV-unterstützte Einsatzplanung 21

Aufgefallen

Übergangspflege im Kanton Luzern 22
Impressum 22

Aus den Kantonen

Aargau 24
Appenzell Ausserrhoden 25
Bern 26
Glarus 28
Graubünden 29
Luzern 30
Schaffhausen 31
St.Gallen 32
Thurgau 33
Zürich 34



Gesellschaftliche Vielfalt:

Wie geht die Spitex damit um? Seite 2

Fachangestellte Gesundheit:

Berufsbild muss geklärt werden Seite 16

Elektronische Einsatzplanung:

Ein lohnendes Abenteuer

Seite 21